

GEMEINDE WALD AR

Gemeinde-Abstimmungsvorlage vom 29. November 2026

Der **Voranschlag 2027** rechnet, bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 4,1 Einheiten, mit einem positiven Jahresergebnis von CHF 17'200. Der detaillierte Voranschlag kann auf der Webseite (www.wald.ar.ch) heruntergeladen oder auf der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Öffentliche Versammlung

Die Abstimmungsvorlage wird an der öffentlichen Versammlung von Dienstag, 10. November, 19:30 Uhr, Bühne MZA, vorgestellt.

Kommentar zum Voranschlag 2027 (Art. 11 Abs. 3 FHG)

Das Gesamtergebnis des Voranschlages 2027 weist ein Jahresergebnis von CHF 17'200 aus. Im Voranschlag wird mit einem Bevölkerungswachstum von 20 Personen gerechnet, daraus wird eine positive Entwicklung bei den Einnahmen prognostiziert. Bei den Sondersteuern und den Steuern juristischer Personen wird ein gleichbleibender Wert angenommen. Auf der Ausgabenseite wird mit Mehrkosten in den meisten Bereichen gerechnet, insbesondere bei den Personalkosten. Der Gemeinderat hat die Positionen sorgfältig geprüft und ist der Überzeugung, dass diese Entwicklungsschritte dringend notwendig sind. Der Finanzausgleich bleibt, auch nach neuem Gesetz, in vergleichbarer Höhe

Das Zwischenergebnis 2026 lässt einen Abschluss im Rahmen des Voranschlags erwarten. Es ist wiederum der höhere Beitrag des Kantons im Finanzausgleich, der dazu beiträgt, anfallende Mehrkosten zu finanzieren.

Der Gemeinderat empfiehlt Ihnen den Voranschlag mit einem positiven Ergebnis von CHF 17'200 zur Annahme.

Zusammenfassung

Der Gemeinderat ist mit vielfältigen Erwartungen und Ansprüchen konfrontiert. Sinnvolle und notwendige Entwicklungen sollen, auch bei einer anspruchsvollen finanziellen Lage möglich sein und bleiben, um die Sicherheit und die Lebensqualität zum Nutzen aller Einwohnerinnen und Einwohner in Wald zu erhalten und zu fördern.

Auf individuelle Lohnentwicklungen wird in der Verwaltung verzichtet. Die letzten Jahre haben gezeigt, dass die Anforderungen und Erwartungen an das Gemeindeschreiberamt und die Bauverwaltung kontinuierlich ansteigen. Der Gemeinderat möchte nicht, wie andere Gemeinden Dienstleistungen extern einkaufen, sondern diese weiterhin anbieten. Mit der Schaffung einer neuen Stelle mit zwei Funktionen soll dies umgesetzt werden. Die neue Stelle wird die Bauverwaltung führen und die Liegenschaften und Sicherheitskonzepte der Gemeinde entwickeln und betreuen.

Kinder sind unsere Zukunft. Die Massnahmen der vergangenen Jahre sind umgesetzt und werden geschätzt. In Zusammenarbeit mit den Schulgemeinde-Partnern Rehetobel und Trogen wird eine maximale Qualität zu stabilen Kosten gesichert.

Betagte Menschen, Kranke, Schutzsuchende, Hilfsbedürftige usw. bedürfen der Sorge und Achtsamkeit. Das Alters- und Pflegeheim Obergaden erfreut sich einer guten Belegung und hoher Zufriedenheit der Bewohnerinnen und Bewohner. Die Ergebnisse in der Spezialfinanzierung zeigen, dass die gestellten Ziele 2025 und voraussichtlich auch 2026 nicht erreicht werden können. Im Übrigen sind die Kosten im Gesundheits- und Sozialbereich sehr unbeständig und Entwicklungen schwer abschätzbar.

Der Unterhalt und die Weiterentwicklung der Infrastruktur dient der Sicherheit. An vielen Punkten wurde Handlungsbedarf ausgemacht. Die Planung steuert die Massnahmen über die nächsten Jahre, wobei unerwartete Ereignisse sofortiges Handeln notwendig machen.

Höherer Betriebsaufwand und Abschreibungen von Investitionen belasten mehrere Kontos und die Spezialfinanzierungen. Eine Anpassung der Tarife für Wasser, Abwasser und Abfallentsorgung wird 2027 oder 2028 notwendig.

Zusammengefasst verändern sich 2027 die Ausgaben resp. Einnahmen in den einzelnen Funktionen gegenüber Voranschlag 2026 gemäss nachstehender Tabelle:

- **Allgemeine Verwaltung** CHF +107'900 (+23.12%),
- **Ordnung und öffentliche Sicherheit** CHF +5'800 (+22.75%),
- **Bildung** CHF +2'700 (+0.13%),
- **Kultur/Sport/Freizeit/Kirche** CHF +31'300 (+41.35%),
- **Gesundheit** CHF -16'900 (-6.84%),
- **Soziale Sicherheit** CHF -96'300 (-14.10%),
- **Verkehr** CHF +24'800 (+48.25%)
- **Umweltschutz und Raumordnung** CHF +22'800 (+21.07%),
- **Volkswirtschaft** CHF -10'800 (-35.06%)

- **Finanzen und Steuern** CHF +146'400 (+3.95%).

Bei dieser Zusammenstellung ist zu beachten, dass sich bei kleinen Beträgen vergleichsweise hohe Prozentzahlen errechnen. Sie zeigt auch, dass kleine Entwicklungen eine grosse Auswirkung auf den Gesamthaushalt der Gemeinde haben und ein kontinuierliches Fortschreiben der Ergebnisse nicht möglich ist.

Der Gemeinderat ist überzeugt den Einwohnerinnen und Einwohnern einen achtsam ausgearbeiteten und auf relevante Bedürfnisse ausgerichteten Voranschlag zu präsentieren und dankt für Ihr Interesse.

In der Gliederung nach Kostenart sind die Kosten der Gemeinde pro Aufwand dargestellt.

Erfolgsrechnung nach Art gestuft	VA 2027	VA 2026	RE 2025	Diff. VA 2026	Diff. VA 2026 %	Diff. RE 2025	Diff. RE 2025 %
Betrieblicher Aufwand	6'913'700	6'636'000	6'657'927	277'700	4 ↗	255'773	4 ↗
Personalaufwand	2'864'200	2'749'500	2'841'301	114'700	4 ↗	22'899	1 →
Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'490'100	1'353'000	1'539'733	137'100	10 ↗	-49'633	-3 ↘
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	160'900	119'300	127'859	41'600	35 ↗	33'041	26 ↗
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	--	--	800	--	--	-800	-- ↘
Transferaufwand	2'276'500	2'291'900	2'022'250	-15'400	-1 →	254'250	13 ↗
Interne Verrechnungen	122'000	122'300	125'984	-300	0 →	-3'984	-3 ↘
Betrieblicher Ertrag	6'728'700	6'484'800	6'772'300	243'900	4 ↗	-43'600	-1 →
Fiskalertrag	3'209'300	2'995'400	3'164'769	213'900	7 ↗	44'531	1 ↗
Entgelte	2'094'400	2'182'200	2'027'384	-87'800	-4 ↘	67'016	3 ↗
Verschiedene Erträge	7'000	8'000	2'853	-1'000	-13 ↘	4'147	145 ↗
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	--	1'700	2'143	-1'700	-- ↘	-2'143	-- ↘
Transferertrag	1'296'000	1'175'200	1'449'167	120'800	10 ↗	-153'167	-11 ↘
Interne Verrechnungen	122'000	122'300	125'984	-300	0 →	-3'984	-3 ↘
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-185'000	-151'200	114'373	-33'800	-22 ↘	-299'373	-262 ↘
Finanzaufwand	87'800	92'700	106'698	-4'900	-5 ↘	-18'898	-18 ↘
Finanzertrag	65'300	65'300	48'148	0	0 →	17'152	36 ↗
Ergebnis aus Finanzierung	-22'500	-27'400	-58'550	4'900	18 ↗	36'050	62 ↗
Operatives Ergebnis	-207'500	-178'600	55'823	-28'900	-16 ↘	-263'323	-472 ↘
Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate und Stiftungen	224'700	120'700	298'582	104'000	86 ↗	-73'882	-25 ↘
Ausserordentliches Ergebnis	224'700	120'700	298'582	104'000	86 ↗	-73'882	-25 ↘
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	17'200	-57'900	354'406	75'100	130 ↗	-337'206	-95 ↘

In der funktionalen Gliederung werden die Saldi pro Aufgabenbereich dargestellt.

Erfolgsrechnung	VA 2027	VA 2026	RE 2025
Gesamthaushalt	17'200	-57'900	354'406
0 - ALLGEMEINE VERWALTUNG	-574'600	-466'700	-458'740
1 - ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	-31'300	-25'500	-34'333
2 - BILDUNG	-2'080'200	-2'077'500	-1'934'436
3 - KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	-107'000	-75'700	-121'524
4 - GESUNDHEIT	-230'100	-247'000	-192'592
5 - SOZIALE SICHERHEIT	-586'600	-682'900	-466'220
6 - VERKEHR	-76'200	-51'400	-72'103
7 - UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	-131'000	-108'200	-143'344
8 - VOLKSWIRTSCHAFT	-20'000	-30'800	-24'451
9 - FINANZEN UND STEUERN	3'854'200	3'707'800	3'093'336

Investitionsrechnung	VA 2027	VA 2026	RE 2025
Gesamthaushalt	-1'399'000	-425'500	-1'015'862
Wasserleitung Brettwald	--	--	-51'085
Wasserversorgung Zusammenschluss Büchler	--	--	-70'099
Wasserleitung Birlì 2. Etappe	--	--	-8
Anschluss WV Wald-Oberegg	--	-170'000	-200'191
Kantonsstrasse Spitz-Sportplatz	--	--	-4'187
Abwasserleitung Erschliessung Parz. 712-520-46	-115'000	--	--
Schulbus	--	--	-86'372
Wasserleitung Haltestelle Dorf (Diverse FiPla)	--	--	-58'236
Strassenteilstück / Stützmauer Gruenholz	--	--	-261'963
Überdachung Pausenplatz / Schulbusunterstand	--	-140'000	--
Einkauf Forst Mittelland AR AG (*Sperrvermerk)	--	-115'500	--
Wasserleitung Gruenholz	--	--	-90'317
Sanierung Abwasserleitung Brettwald-Zelg	--	--	-56'890
Postautohaltestelle Dorf	--	--	-136'512
Fassaden- und Dachsanierung Schulhaus (*Sperrvermerk)	-965'000	--	--
Sanierung Reservoir Säge	-214'000	--	--
Erschliessungsstrasse Parkplatz Kirche	-105'000	--	--

Die grossen Investitionen fliessen in die Sanierung der Aussenhülle Schulhaus sowie die Instandhaltung und Weiterentwicklung der Wasser- und Abwassersysteme.

Das Projekt zur Gründung der Forst Mittelland AR AG wurde eingestellt. Damit erübrigt sich die geplante Einlage in ein Aktienkapital.

Empfehlung

Der Gemeinderat hat den Voranschlag 2027 an der Sitzung vom 29. September 2026 genehmigt und zuhanden der Stimmbürger verabschiedet. Der Voranschlag wird in gekürzter Form Ende Oktober allen Haushaltungen zugestellt. Die detaillierten Unterlagen zum Voranschlag können ab diesem Zeitpunkt auf www.wald.ar.ch abgerufen oder kostenlos bei der Finanzverwaltung bezogen werden.

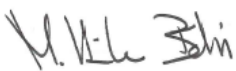
Der Voranschlag der Erfolgsrechnung mit einem unveränderten Steuerfuss von 4.1 Einheiten für natürliche Personen für das Jahr 2027 weist ein positives Ergebnis von CHF 17'200 aus. Dieses Ergebnis resultiert aus einem Gesamtertrag von CHF 7'018'700 und einem Aufwand von CHF 7'001'500.

Im Voranschlag der Investitionsrechnung sind Ausgaben von CHF 1'399'000 enthalten.

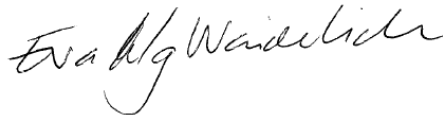
Der Gemeinderat empfiehlt den Stimmberechtigten, dem vorliegenden Voranschlag 2027 mit einem unveränderten Steuerfuss von 4,1 Einheiten zuzustimmen.

Wald, 21. Oktober 2026

Gemeinderat Wald AR



Marlis Hörler Böhi
Gemeindepräsidentin



Eva Helg Waidelich
Vize-Präsidentin



Madeleine Kessler
Gemeindeschreiberin